



Notstand „Coronavirus“ Modalitäten, Prozeduren und Normen für den Besuch im Apostolischen Palast und in den Gärten der Päpstlichen Villen von Castel Gandolfo

Sehr geehrte Besucher,

Wegen des Covid-19-Gesundheitsnotstands, und bis auf weiteres, werden die Besuche des **Apostolischen Palastes** und der **Gärten der Päpstlichen Villen von Castel Gandolfo** von den Kriterien geregelt sein, die im Folgenden beschrieben werden.

Diese Regeln sind notwendig, damit Ihr Besuch unter den besten und sichersten Bedingungen erfolgen kann. In diesem Sinne *haben sie Vorrang vor den gewöhnlichen Bedingungen*, die in den einzelnen Sektionen unserer offiziellen Website beschrieben sind (www.museivaticani.va).

Wir laden Sie also ein, die Besuchsbedingungen vor Ihrer Anmeldung zur Kenntnis zu nehmen und sich bei der Besichtigung unserer Sammlungen daran zu halten.

Unser Service- und Kundendienstbüro ist Ihnen jederzeit gerne behilflich und beantwortet eventuelle Fragen unter der E-Mail-Adresse accoglienza.villepontificie@scv.va.

Die Sommerresidenz der Päpste und ihre Gärten freuen sich auf Ihren Besuch!

1. ÖFFNUNGSTAGE UND ÖFFNUNGSZEITEN

• August 2021

- Montag 9., Dienstag 10., Mittwoch 11., Donnerstag 12 und Freitag 13, 08:30 bis 14:00 Uhr, letzter Einlass: 13:00 Uhr.
- Dienstag 17., Mittwoch 18., Donnerstag 19 und Freitag 20, 08:30 bis 14:00 Uhr, letzter Einlass: 13:00 Uhr.
- Samstag: 7., 14., 21., und 28., 10:00 bis 18:30 Uhr, letzter Einlass: 17:30 Uhr.
- Sonntag: 1., 8., 22., und 29., 10:00 bis 18:30 Uhr, letzter Einlass: 17:30 Uhr.

Wichtiger Hinweis: Am Dienstag, den 15. August, und Am Montag, den 16. August bleiben die Vatikanischen Museen für die Öffentlichkeit geschlossen (Feiertage im Vatikan).

• September 2021

- Ausschließlich Samstags und Sonntags, 10.00 bis 18:30 Uhr, letzter Einlass: 17:30 Uhr.

• Oktober 2021

Notstand „Coronavirus“

Modalitäten, Prozeduren und Normen für den Besuch im Apostolischen Palast und in den Gärten der Päpstlichen Villen von Castel Gandolfo

- Ausschließlich Samstags und Sonntags, 10.00 bis 18:30 Uhr, letzter Einlass: 17:30 Uhr.

2. ZUGANGSMODALITÄTEN

Der Besuch des Apostolischen Palastes und der Gärten der Päpstlichen Villen von Castel Gandolfo ist nach Anmeldung auf dem offiziellen Portal tickets.museivaticani.va möglich. Die Eintrittskarte kann aber je nach Verfügbarkeit auch direkt am Ticketschalter im Apostolischen Palast von Castel Gandolfo erworben werden.



Ab **Samstag, den 7. August 2021**, ist der Zutritt zum Apostolischen Palast und den Gärten der Päpstlichen Villen von Castel Gandolfo bis auf weiteres nur noch Besuchern gestattet, die im Besitz eines *grünen COVID-19-Zertifikats (Grüner Pass oder gleichwertige Zertifikate)* sind.

Der Zugang wird einer eingeschränkten Zahl von Personen in verschiedenen Zeitfenstern gewährt.

Zum Zeitpunkt der Anmeldung muss unter den verfügbaren Zeiten die gewünschte Einlasszeit ausgewählt werden.

Für den Zugang zum Apostolischen Palast und die Gärten der Villen von Castel Gandolfo ist das Tragen einer Maske obligatorisch, die Mund und Nase bedeckt. Die Maskenpflicht gilt für die gesamte Besuchsdauer.

Jeder Besucher wird einer Körpertemperaturkontrolle mit entsprechenden thermometrischen Instrumenten unterzogen. **Die Kontrolle ist obligatorisch.**

Der Zugang wird allen Personen verweigert, die eine Körpertemperatur von 37,5° C oder mehr haben.

Im Apostolischen Palast und den Gärten der Villen von Castel Gandolfo müssen die Besucher einen Abstand von **mehr als 1 Meter** einhalten und **Menschenansammlungen vermeiden**. Das *Aufsichtspersonal* wird dafür sorgen, dass die Vorschriften gewissenhaft eingehalten werden. Es wird empfohlen, die am Ende dieses Dokuments aufgeführten Gesundheitsnormen, die die Gesundheit und Sicherheit aller garantieren, genauestens zu befolgen. Jeder Besucher ist verpflichtet, diese Vorschriften vor dem Besuch sorgfältig durchzulesen und sie während des gesamten Aufenthalts im Apostolischen Palast und den Gärten der Villen von Castel Gandolfo zu befolgen.



Notstand „Coronavirus“

Modalitäten, Prozeduren und Normen für den Besuch im Apostolischen Palast und in den Gärten der Päpstlichen Villen von Castel Gandolfo

Es wird davon ausgegangen, dass jeder, der sich für einen Besuch anmeldet oder am Ticketschalter des Apostolischen Palastes eine Eintrittskarte gekauft hat und alle Personen, denen mit dem erhaltenen Anmeldebeleg der Zugang zu den Museen gewährt wird, alle Regeln gelesen, verstanden und ausnahmslos akzeptiert haben.

Jeder Regelverstoß wird den zuständigen Behörden zur Kenntnis gebracht. Personen, die sich nicht an die Bestimmungen halten, kann die Fortsetzung des Besuchs untersagt werden.

3. BESUCH DES APOSTOLISCHEN PALASTES

Am Tag des Besuchs muss die auf dem Anmeldebeleg angegebene Einlasszeit **genauestens eingehalten werden** (Beispiel: Wer sich für 10:00 Uhr angemeldet hat, hat **frühestens** um 10:00 Uhr und **spätestens** um 10:15 Uhr Zutritt). Dasselbe gilt, wenn die Eintrittskarte am Ticketschalter gekauft wird; in diesem Fall wird die Einlasszeit vom *Aufsichtspersonal* vorgegeben. Nach Ablauf des gewählten Zeitraums von 15 Minuten kann das mit der Kontrolle der Anmeldebelege beauftragte Museumspersonal den Zugang verweigern; **in diesem Fall besteht kein Anspruch auf Rückerstattung des Ticketpreises.**

Gruppenbesuche mit einer Teilnehmerzahl von **maximal 25 Personen** (plus Führer) sind möglich. Aufgabe des Führers wird es sein, das Bewusstsein für das Gebot der sozialen Distanzierung und die Beachtung der anderen geltenden Regeln und Vorschriften zu schärfen.

Die Direktion der Museen wird für Gruppen von 25 Personen auch Führungen mit eigenen didaktischen Führern organisieren. Diese Führungen können unter der Mailadresse accoglienza.villepontificie@scv.va gebucht werden.

Die Verwendung von Funksendern (*group tour*) ist verboten. Den Führern wird daher nahegelegt, nicht zu laut zu sprechen, um andere Besucher nicht zu stören.

Für den Besuch des Apostolischen Palastes kann ein Audioguide ausgeliehen werden. Der Verleih ist gratis; die gewissenhafte Desinfektion der Geräte wird garantiert.

4. BESUCH DER GÄRTEN DER PÄPSTLICHEN VILLEN VON CASTEL GANDOLFO

Außer dem Apostolischen Palast wird es möglich sein, die botanische und architektonische Schönheit der Gärten der Päpstlichen Villen zu bewundern, und zwar auf folgende Weise:

- **Spaziergang mit Führer:** für vorab zusammengestellte Gruppen mit **maximal 25 Teilnehmern**, organisiert von der Direktion der Vatikanischen Museen und mit eigenem didaktischen Führer. Die vorherige Anmeldung über das offizielle Ticketbüro tickets.museivaticani.va **ist obligatorisch**. Die Führung dauert 2 Stunden.

Notstand „Coronavirus“

Modalitäten, Prozeduren und Normen für den Besuch im Apostolischen Palast und in den Gärten der Päpstlichen Villen von Castel Gandolfo

- **Spaziergang in den Gärten:** für Einzelbesucher oder Gruppen mit maximal 25 Teilnehmern, die in den Gärten vom *Aufsichtspersonal* begleitet werden. Die Dauer des Spaziergangs ist auf ca. 60 Minuten festgelegt.
Der Spaziergang in den Gärten kann über das offizielle Ticketbüro tickets.museivaticani.va gebucht werden. Die Eintrittskarte kann je nach Verfügbarkeit auch direkt am Ticketschalter im Apostolischen Palast von Castel Gandolfo erworben werden.
- **Besuch der Gärten in ökologischen Panorama-Minibussen:** für Einzelbesucher oder Gruppen, die die gesamte Garten-Anlage der Päpstlichen Villen besichtigen möchten. Für jede Fahrt stehen 16 Plätze zur Verfügung, um den entsprechenden Abstand zu gewährleisten. Die Dauer der Besichtigung der Gärten der Päpstlichen Villen im Minibus beträgt ca. 50 Minuten. Für die Besichtigung der Gärten im Minibus steht der Audioguide-Service kostenlos zur Verfügung; es wird garantiert, dass die Ausrüstung den entsprechenden Hygiene-Auflagen entspricht.
Der Besuch der Gärten im Minibus kann auf der offiziellen Website tickets.museivaticani.va gebucht werden; je nach Verfügbarkeit kann das Ticket auch direkt am Ticketschalter im Apostolischen Palast von Castel Gandolfo gekauft werden.

Auch in diesem Fall ist das Tragen einer Maske obligatorisch, die Mund und Nase bedeckt. Die Maskenpflicht gilt für die gesamte Besuchsdauer.

Wie beim Eintritt zum Apostolischen Palast, muss sich auch hier jeder Besucher einer Körpertemperaturkontrolle mit entsprechenden thermometrischen Instrumenten unterziehen. **Die Kontrolle ist obligatorisch.**

Wer eine Körpertemperatur von 37,5° C oder mehr hat, dem wird der Zugang zu den Gärten verwehrt.

Für den Besuch in den Gärten der Päpstlichen Villen wird empfohlen 15 Minuten vor der gebuchten Besuchszeit einzutreffen. Sobald die Führung oder der Spaziergang begonnen hat, ist eine Teilnahme nicht mehr möglich. **Das Ticket wird dann in keinem Fall erstattet.**

5. GASTRONOMISCHES ANGEBOT

In den Gärten der Päpstlichen Villen von Castel Gandolfo wird es eine Verkaufsstelle geben, wo die Besucher einen Restaurantservice genießen können.

Der Service kann über das offizielle Ticketbüro tickets.museivaticani.va vorbestellt oder am Tag des Besuchs erworben werden.



Notstand „Coronavirus“ Modalitäten, Prozeduren und Normen für den Besuch im Apostolischen Palast und in den Gärten der Päpstlichen Villen von Castel Gandolfo

Der Service wird am Ende des *Spaziergangs in den Gärten* und des *Besuchs der Gärten in ökologischen Minibussen* in fünf verschiedenen Zeitfenstern angeboten: 11:30 Uhr / 12:30 Uhr / 13:30 Uhr / 14:30 Uhr / 15:30 Uhr.

Die gewissenhafte Desinfektion der Plätze zwischen einem Zeitfenster und dem anderen wird durch den Catering-Konzessionär garantiert.

Die Zahl der Sitzplätze wird **beschränkt** sein, damit der räumliche Abstand zwischen Personen und Tischen garantiert ist.

ANHANG

Gesundheitsnormen zur Eindämmung der Corona-Infektionen
(wie von der Direktion für Gesundheit und Hygiene des Governatorats des Staates der Vatikanstadt vorgegeben)

1) Maskenpflicht

Schutzmasken verringern das Risiko, dass der Träger andere infiziert, da sie den Großteil der winzigen Tröpfchen auffangen, die beim Husten, Niesen und Sprechen aus Mund und

Nase ausgestoßen werden. Die Verwendung der Maske trägt somit dazu bei, die Ausbreitung des Virus einzudämmen; sie muss jedoch mit den Maßnahmen des Händewaschens und der Atemwegshygiene (Niesen und Husten in den Ellenbogen) einhergehen. Auch mit Schutzmaske muss der Sicherheitsabstand (mehr als 1 Meter) eingehalten werden.

Anweisungen zum Tragen der Schutzmaske:

- Waschen Sie sich vor dem Aufsetzen der Maske mit Wasser und Seife oder einer hydroalkoholischen Lösung die Hände;
- achten Sie darauf, dass die Maske Mund und Nase bedeckt und eng am Gesicht anliegt;
- vermeiden Sie es, beim Tragen der Maske die Innenseite derselben zu berühren;
- sobald die Maske feucht ist, sollte sie durch eine neue ersetzt und nicht wiederverwendet werden; die Masken sind als Einmalmasken gedacht;



Notstand „Coronavirus“

Modalitäten, Prozeduren und Normen für den Besuch im Apostolischen Palast und in den Gärten der Päpstlichen Villen von Castel Gandolfo

- die Maske beim Abnehmen nicht mit den Händen anfassen, sondern an den Gummibändern nach vorn ziehen; danach im undifferenzierten Abfall entsorgen.

Chirurgische Masken sollten nicht länger als einen Tag verwendet werden.

Es ist obligatorisch die Schutzmaske auch im Freien zu tragen. Dabei ist stets der Sicherheitsabstand von mehr als 1 Meter einzuhalten.

2) Häufiges Händewaschen

Händewaschen und Desinfektion sind entscheidend dabei, einer Infektion vorzubeugen. Die Hände sollten mindestens 20 Sekunden lang mit Wasser und Seife gewaschen werden.

Wenn Seife und Wasser nicht verfügbar sind, kann auch ein hydroalkoholisches Desinfektionsgel verwendet werden.

In den Museen werden Spender mit Desinfektionsgel zur Verfügung stehen.

3) Augen, Mund und Nase nicht mit den Händen berühren

Das Virus wird hauptsächlich über die Atemwege übertragen, kann aber auch über Augen, Mund und Nase in den Körper gelangen. Vermeiden Sie es daher, mit ungewaschenen Händen das Gesicht zu berühren. Wenn Ihre Hände mit Oberflächen in Berührung kommen, die mit dem Virus kontaminiert wurden, kann das zur Ansteckung führen.

4) Engen Kontakt mit anderen Personen vermeiden

Halten Sie den Sicherheitsabstand von mehr als 1 Meter zu anderen ein.

5) Benutzung von Aufzügen

Die Benutzung der Aufzüge wird gewöhnlich Personen mit Gehbehinderung oder anderen gesundheitlichen Einschränkungen vorbehalten sein.

In der Regel wird der Aufzug nur zum Hinauffahren erlaubt sein, mit Ausnahme besonderer Bedingungen, die seine Verwendung auch zum Hinabfahren nahelegen.

Der Zugang zu den Aufzugskabinen ist normalerweise nur jeweils einer Person gestattet.

Besuchern mit Behinderung ist der Zutritt mit einer Begleitperson erlaubt.

6) Vermeiden Sie es, Flaschen und Gläser mit anderen Personen zu teilen